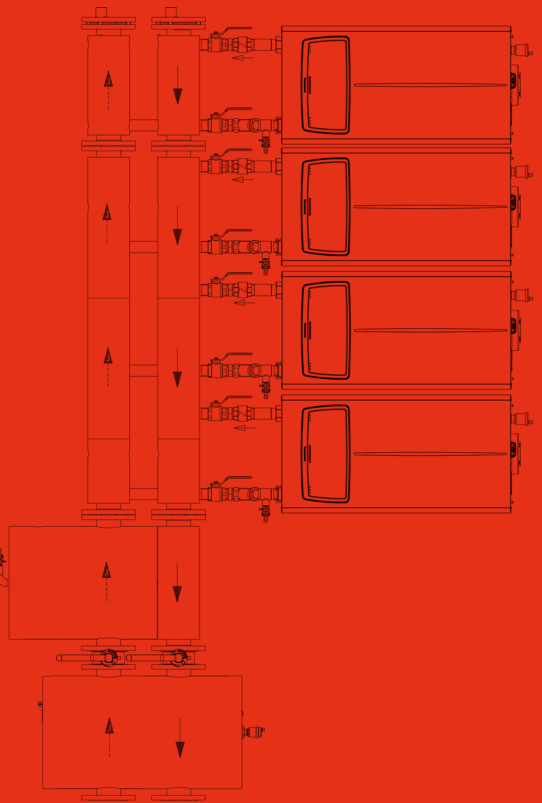


## UŽIVATELSKÝ NÁVOD K PROGRAMOVÁNÍ

PRO KASKÁDY KOTLŮ:  
VICTRIX PRO V2 EU  
VICTRIX TERA V2 PLUS EU  
VICTRIX SUPERIOR 35 PLUS



### THETA

Regulátor kaskády a zón  
**3.015244**

THETA RS  
Regulátor řízení zóny  
**3.015264**

RFF  
Prostorový modulační termostat  
**3.015245**





|  |    |  |    |
|--|----|--|----|
| Nastavení kotlů pro použití s regulací THETA           | 4  | Technická data   | 26 |
| ○ Nastavení kotlů VICTRIX PRO V2 EU v kaskádě          | 4  | ○ Technická data regulátoru THETA a THETA RS           | 26 |
| ○ Nastavení kotlů VICTRIX Superior 35 PLUS v kaskádě   | 4  | ○ Třída regulátoru teploty dle nařízení EK EU 811/2013 | 26 |
| ○ Nastavení kotlů VICTRIX TERA V2 EU v kaskádě         | 4  |  |    |
| Konfigurace a programování regulátorů THETA a THETA RS | 5  | Modulační prostorový termostat RFF                     | 27 |
| ○ Popis  | 6  |  |    |
| ○ Základní funkce tlačítek a voličů                    | 7  |  |    |
| ○ Volba režimu pro vytápění a okruh TUV                | 8  |  |    |
| ○ Popis režimů   | 9  |  |    |
| ○ Nastavení ekvitermní křivky                          | 10 |  |    |
| ○ Informace  | 11 |  |    |
| ○ Struktura programování systému                       | 12 |  |    |
| ○ Programování časového rozvrhu                        | 14 |  |    |
| ○ Kopírování časového rozvrhu                          | 16 |  |    |
| ○ Obnova časového rozvrhu                              | 17 |  |    |
| ○ Konfigurace systému                                  | 18 |  |    |
| ○ Přerušení provozu vytápění - letní provoz            | 19 |  |    |
| ○ Obnovení výrobního nastavení parametrů               | 19 |  |    |
| ○ TUV (ohřev teplé vody)                               | 20 |  |    |
| ○ Nastavení parametrů topných okruhů                   | 21 |  |    |
| ○ Čas a datum  | 22 |  |    |
| ○ Chybová hlášení                                      | 23 |  |    |
| ○ Poruchová signalizace regulátoru THETA               | 24 |  |    |
| ○ Režim test emisí                                     | 25 |  |    |
| ○ Manuální funkce                                      | 25 |  |    |

## NASTAVENÍ KOTLŮ PRO POUŽITÍ S REGULACÍ THETA

### Nastavení kotlů VICTRIX PRO V2 EU v kaskádě

- Kotel nesmí být v režimu OFF.
- **Tlačítkem MODE** uvolněte **režim vytápění**.  
Na displeji kotle musí být zobrazen symbol radiátoru.
- Na kotli ponechte nastavení žádané teploty TO1 na 85 °C.  
**Uživatelské menu / Vytápění / Nastavená teplota TO1 = 85 °C** (výrobní nastavení).
- **Pozn:** regulátor si nastaví žádanou výstupní teplotu z kotle dle aktuální požadavku a nesmí ji mít v kotli omezenou.

Zobrazení na displeji kotle



Režim vytápění uvolněný  
(tlačítkem MODE)

Regulátor THETA  
připojený

### Nastavení kotlů VICTRIX Superior 35 PLUS v kaskádě

- Kotel nesmí být v režimu OFF.
- Jiná nastavení nejsou třeba, provozní režim se změní automaticky dle pokynu od regulátoru THETA.

Symbol regulátoru THETA na displeji kotle



Regulátor THETA  
připojený

### Nastavení kotlů VICTRIX TERA V2 EU v kaskádě

- Kotel nesmí být v režimu OFF.
- Jiná nastavení nejsou třeba, provozní režim se změní automaticky dle pokynu od regulátoru THETA.

Symbol regulátoru THETA na displeji kotle

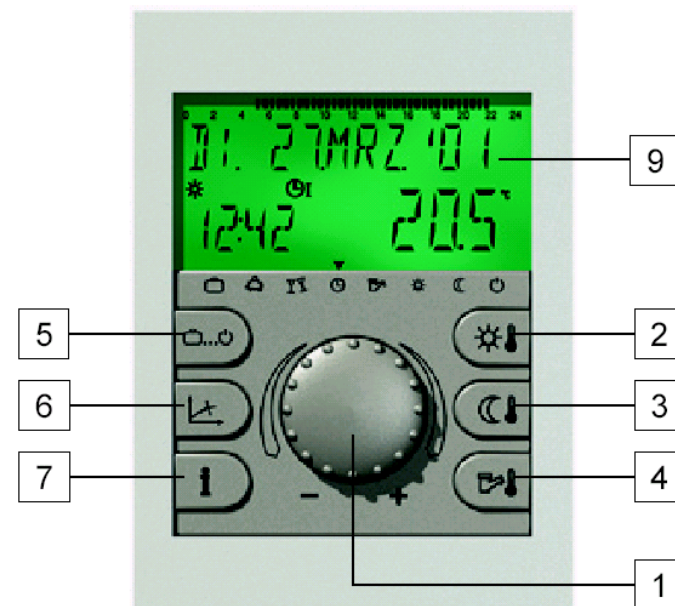
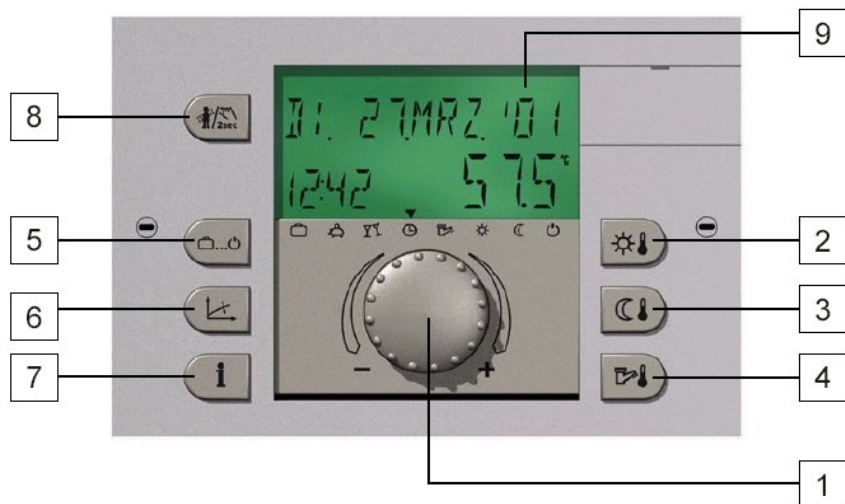


Regulátor THETA  
připojený

# KONFIGURACE A PROGRAMOVÁNÍ REGULÁTORŮ

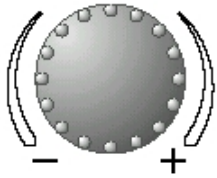
Regulátor kaskády a zón THETA 3.015244

Regulátor řízení zóny THETA RS 3.015264

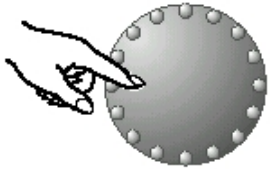


| Pozice | Legenda                                  |
|--------|--|
| 1      | Kolečko pro volbu a potvrzení            |
| 2      | Požadovaná denní teplota prostoru        |
| 3      | Požadovaná noční teplota prostoru        |
| 4      | Požadovaná teplota TUV                   |
| 5      | Tlačítko volby provozního režimu         |
| 6      | Tlačítko pro nastavení ekvitermní křivky |
| 7      | Tlačítko informace                       |
| 8      | Tlačítko měření emisí / manuální funkce  |
| 9      | Displej                                  |

**Používané symboly:**



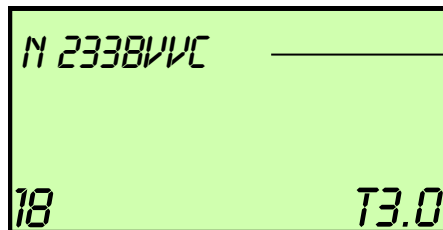
- otočením vlevo se hodnoty snižují
- otočením vpravo se hodnoty zvyšují



- krátce stisknout: hodnoty se uloží do paměti

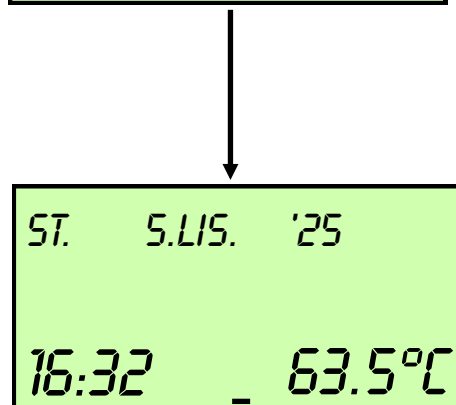


- dlouze stisknout: umožňuje vstup do úrovně programování



Typ zařízení

Verze softwaru



Základní zobrazení

Aktuální teplota topné vody v kotli

Den, datum, hodina, aktivní režim

**Ovládací tlačítka**

Ovladač pro volbu a potvrzení a tlačítka označená symboly funkcí velmi usnadňují programování. Každá editovaná hodnota na displeji **bliká** a může být změněna pomocí otočného tlačítka.

Pokud otočné tlačítko stisknete na cca 3 vteřiny, vstoupíte do úrovně programování. V případě, že editovaná funkce (hodnota) nebude uložena do paměti pomocí otočného tlačítka, po 60 vteřinách bude editovaná funkce (hodnota) automaticky uložena do paměti.

**Displej**

Regulátor je vybaven velkým LCD displejem. Všechna zobrazení jsou k dispozici ve více jazycích (PARAMETRY/SYSTÉM/JAZYK). Při prvním oživením regulace, nebo po přerušení dodávky el. proudu na displeji proběhne cyklus automatické diagnostiky. Na konci cyklu bude krátce zobrazen typ zařízení a verze softwaru.

**Základní zobrazení**

Regulátor v základním zobrazení udává den v týdnu, datum, hodinu a aktuální teplotu topné vody v kotli, nebo teplotu prostředí (regulátor zóny)

## ZÁKLADNÍ FUNKCE TLAČÍTEK A VOLIČŮ

### Nastavení teplot



Tlačítko pro požadovanou DENNÍ teplotu



Tlačítko pro požadovanou NOČNÍ teplotu



Tlačítko pro požadovanou teplotu TUV

Pro úpravu nastavených hodnot stiskněte příslušné tlačítko. Na displeji se rozbliká hodnota, kterou chcete upravit.

Na základní zobrazení se vrátíte stisknutím ovládacího tlačítka nebo automaticky po 60 vteřinách.

Teplota prostředí  
DENNÍ REŽIM



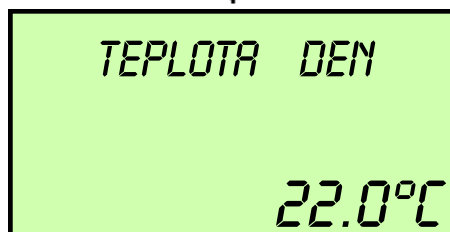
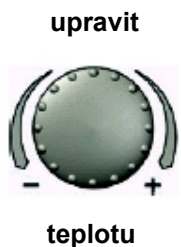
Teplota prostředí  
NOČNÍ REŽIM



Teplota okruhu  
TUV

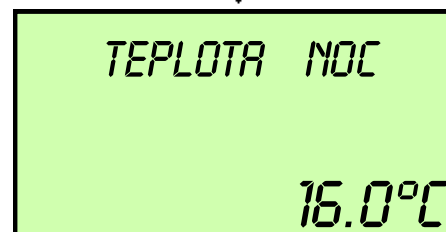


Pokud je instalováno více topných okruhů, nejprve zvolte okruh (zónu) a potom proveďte úpravu nastavení



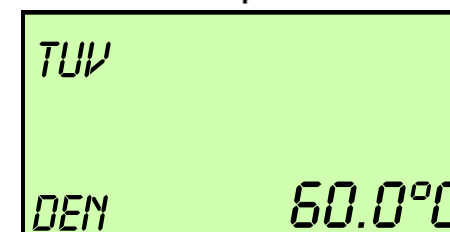
Rozsah nastavení teploty 5 až 30 °C

Nastavení z výroby: 20 °C



Rozsah nastavení teploty 5 až 30 °C

Nastavení z výroby: 16 °C



Rozsah nastavení teploty 10 až 60 °C

Nastavení z výroby: 60 °C

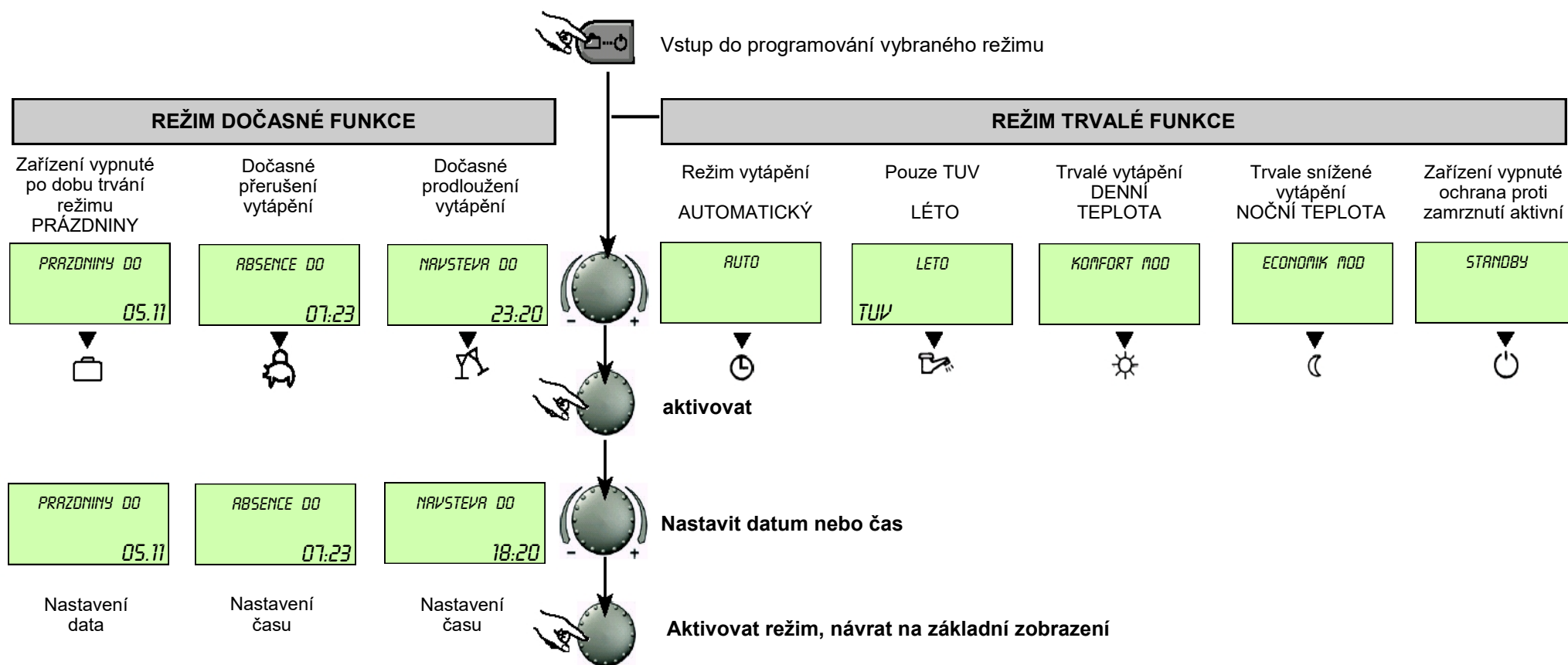


uložit

## VOLBA REŽIMU PRO VYTÁPĚNÍ A OKRUH TUV



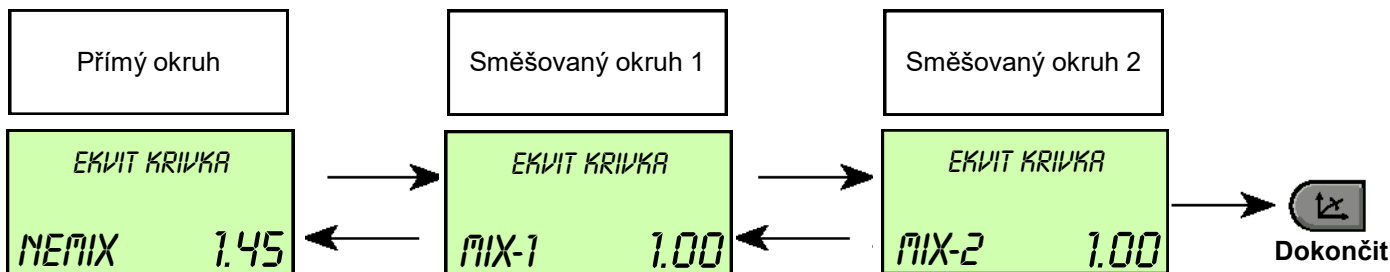
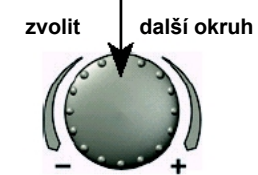
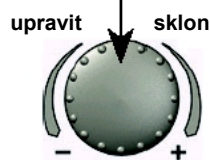
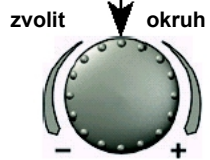
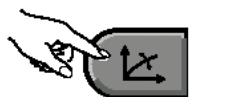
Tímto tlačítkem bude zvolen režim požadované funkce pro vytápění a okruh TUV. Ve spodní části displeje bude symbol ukazovat na aktuální režim. Stisknutím tlačítka se rozblíká právě aktivní režim. Ostatní režimy mohou být zvoleny a aktivovány pomocí ovládacího tlačítka.



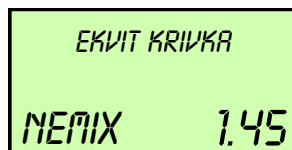
|   |   |  |   |  |   |   |  |
|---|---|--|---|--|---|---|--|
| <p>Zařízení vypnuté po dobu trvání dovolené</p>   | <p>Přerušit vytápění</p>  | <p>Prodloužit vytápění</p>   | <p>Režim vytápění<br/>AUTOMATICKÝ</p>   | <p>Pouze TUV<br/>LÉTO</p>  | <p>Trvalé vytápění<br/>DENNÍ TEPLOTA</p>  | <p>Trvale snížené vytápění<br/>NOČNÍ TEPLOTA</p>                                    | <p>Zařízení vypnuté ochrana proti zamrznutí aktivní</p>          |
| <p>PRAZDNINY DO<br/>05.11</p>   | <p>ABSENCE DO<br/>07.23</p>   | <p>NAVŠTEVA DO<br/>23.20</p>   | <p>ST. 4.LIS. '09<br/>10:45 56.5°C</p>  | <p>LETO<br/>10:45 56.5°C</p>   | <p>KOMFORT MOD<br/>10:45 56.5°C</p>   | <p>ECONOMIK MOD<br/>10:45 56.5°C</p>  | <p>STANDBY<br/>10:45 56.5°C</p>                                  |
|   |   |  |   |  |   |   |  |
| <p>PRÁZDNINY DO</p>   | <p>ABSENCE DO</p>   | <p>NÁVŠTĚVA DO</p>   | <p>AUTOMATICKÝ</p>  | <p>LÉTO</p>  | <p>KOMFORTNÍ</p>  | <p>ÚTLUMOVÝ</p>   | <p>POHOTOVOSTNÍ</p>  |
| <p><u>Rozsah nastavení:</u><br/>Aktuální datum...aktuální datum + 250 dní.<br/>Přepnutí na předchozí režim v 0.00 hodin v datum nastaveného návratu.<br/>Okruh TUV deaktivován s ochranou proti zamrznutí</p> <p><u>Předčasný návrat:</u></p> <p>Stiskněte tlačítko  a nastavte požadovaný režim pomocí otočného tlačítka</p> | <p><u>Rozsah nastavení:</u><br/>P1: Přerušeni vytápění až do následujícího rozvrhu zapnutí (viz. sekce CAS PROGRAM )<br/>0.5 - 24 hod: Krátké přerušeni vytápění až do stanovené doby</p> <p><u>Předčasný návrat:</u></p> <p>Stiskněte tlačítko  a nastavte požadovaný režim pomocí otočného tlačítka</p> | <p><u>Rozsah nastavení:</u><br/>P1: Prodloužení vytápění až do následujícího rozvrhu zapnutí (viz. sekce CAS PROGRAM )<br/>0.5 - 24 hod: Krátké prodloužení vytápění až do stanovené doby</p> <p><u>Předčasné vypnutí:</u></p> <p>Stiskněte tlačítko  a nastavte požadovaný režim pomocí otočného tlačítka</p> | <p><u>Nastavení ČASU:</u><br/>(viz. sekce CAS PROGRAM )<br/>Automatický provoz vytápění a výroby TUV dle teplot a stanovených programů.<br/>Samostatné programování sekce CAS PROGRAM (viz. příslušná kapitola)</p> | <p><u>Nastavení ČASU:</u><br/>(viz. sekce CAS PROGRAM )<br/>Automatický provoz výroby TUV dle teploty a stanovených programů.<br/>Vytápění přerušeno s ochranou proti zamrznutí.<br/>Samostatné programování sekce CAS PROGRAM (viz. příslušná kapitola)</p> | <p>Trvalý režim vytápění a výroby TUV dle nastavených teplot.<br/>Pro vytápění platí nastavená DENNÍ teplota </p> | <p>Trvale snížený režim vytápění a výroby TUV dle nastavených snížených teplot.</p> | <p>Zařízení trvale vypnuto, ochrana proti zamrznutí aktivní.</p> |

# NASTAVENÍ EKVITERMNÍ KŘIVKY

Tlačítko pro nastavení ekvitermní křivky topných okruhů s vnější sondou. Nastavením křivky se tepelný výkon zařízení řídí dle aktuálních klimatických podmínek. Sklon křivky udává, o kolik stupňů se změná teplota primárního okruhu kotle na každý stupeň zvýšení nebo snížení venkovní teploty. Venkovní teplota je snímána pomocí instalované venkovní sondy. Návrat do základního zobrazení opětovným stisknutím tlačítka nebo automaticky po 60 vteřinách.



Vybrat okruh

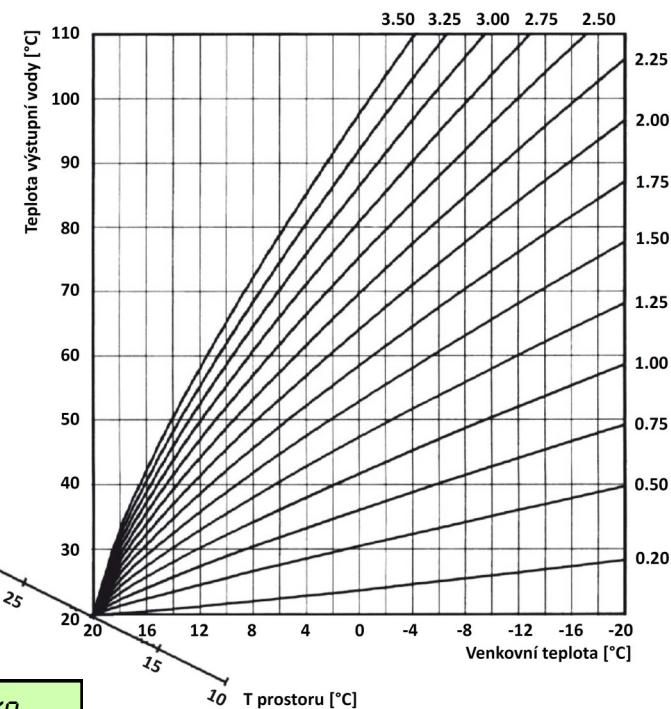
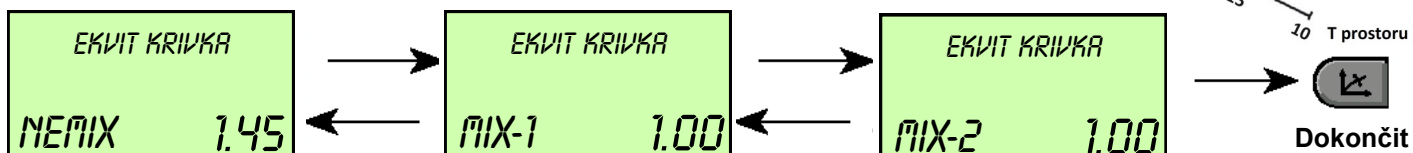



Rozsah nastavení: 0.20 - 3.50

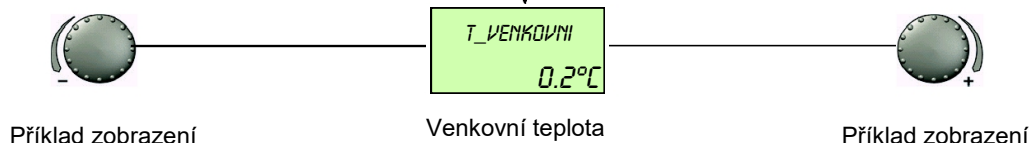
Hodnoty nastavené z výroby:  
 Přímý okruh (NEMIX) = 1.45  
 Směšovaný okruh 1 (MIX-1) = 1.00  
 Směšovaný okruh 2 (MIX-2) = 1.00

Uložit do paměti


Zobrazené ekvitermní křivky vychází z žádané prostorové teploty 20 °C. Změna žádané prostorové teploty posouvá křivku - viz osa T prostoru [°C]. Zvýšení žádané prostorové teploty = OFFSET křivky nahoru. Snížení žádané prostorové teploty = OFFSET křivky dolů



 Vstup do úrovně INFO



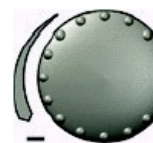
|  |   |   |                                   |
|--|---|---|-----------------------------------|
| <i>AUTO DEN</i><br><i>NEMIX ZAP</i>    | AUTO DEN<br>Stav funkce přímého okruhu - NEMIX    | TEPLOTA MIN / MAX<br>Venkovní teplota<br>Min. a max. teplota za 24 hodin            | <i>VEN MIN/MAX</i><br>0.2°C 9.1°C |
| <i>AUTO DEN</i><br><i>MIX-1 ZAP</i>    | AUTO DEN<br>Stav funkce směšovaného okruhu MIX-1  | KOTEL / ZDROJ TEPLA<br>Teplota top. vody v kotli                                    | <i>ZDROJ TEPLA</i><br>65.2°C      |
| <i>SERVOPOHON</i><br><i>MIX-1 STOP</i> | SERVOPOHON<br>Servopohon směšovaného okruhu MIX-1 | TEPLOTA<br>Teplota okruhu TUV   | <i>TUV</i><br>51.2°C              |
| <i>AUTO DEN</i><br><i>MIX-2 ZAP</i>    | AUTO DEN<br>Stav funkce směšovaného okruhu MIX-2  | TEPLOTA<br>Výstup. teplota směšovaného okruhu 1                                     | <i>T_VODY MIX1</i><br>34.9°C      |
| <i>SERVOPOHON</i><br><i>MIX-2 OTV</i>  | SERVOPOHON<br>Servopohon směšovaného okruhu MIX-2 | TEPLOTA<br>Výstup. teplota směšovaného okruhu 2                                     | <i>T_VODY MIX2</i><br>30.7°C      |
| <i>AUTO DEN</i><br><i>TUV ZAP</i>      | AUTO DEN<br>Stav funkce okruhu TUV                | TEPLOTA PROSTŘEDÍ<br>Teplota prostředí přímého okruhu s aktivní prost. sondou       | <i>T_POK NEMIX</i><br>15.2°C      |
| <i>ZDROJ TEPLA</i><br><i>RDR-0 VYP</i> | KOTEL / ZDROJ TEPLA<br>Stav provozu kotle         | TEPLOTA PROSTŘEDÍ<br>Teplota prostředí směšovaného okruhu 1 s aktivní prost. sondou | <i>T_POK MIX1</i><br>14.8°C       |
| <i>VOLIT VYST1</i><br><i>0 CER ZAP</i> | Variabilní výstup 1<br>Stav čerpadla              | TEPLOTA PROSTŘEDÍ<br>Teplota prostředí směšovaného okruhu 2 s aktivní prost. sondou | <i>T_POK MIX2</i><br>21.4°C       |

Stisknutím tlačítka  mohou být vyvolány informace o všech teplotách a provozních parametrech zařízení.



Otáčením ovladače po směru hodinových ručiček budou uvedeny:

- teplota výstupu (aktuální a nastavená)
- funkce a hodnoty variabilních vstupů
- data počítadel spotřeby (pro zobrazení nastavených hodnot stiskněte ovladač)



Otáčením ovladače proti směru hodinových ručiček budou uvedeny pro každý topný a sanitární okruh:

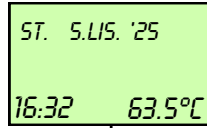
- režim funkce (PRÁZDNINY, ABSENCE, NÁVŠTĚVA, AUTO)
- program časovač (P1, P2, P3 dle aktivace)
- funkce čerpadel (VYP, ZAP)
- funkce směšovacího ventilu (OTEVŘENÝ - STOP - UZAVŘENÝ)

Mimo to bude zobrazeno:

- stav kotle
- teplota prostředí
- stav variabilního výstupu VA1
- stav variabilního výstupu VA2
- stav případného zapojeného modemu na variabilní vstup

# STRUKTURA PROGRAMOVÁNÍ SYSTÉMU

Základní zobrazení



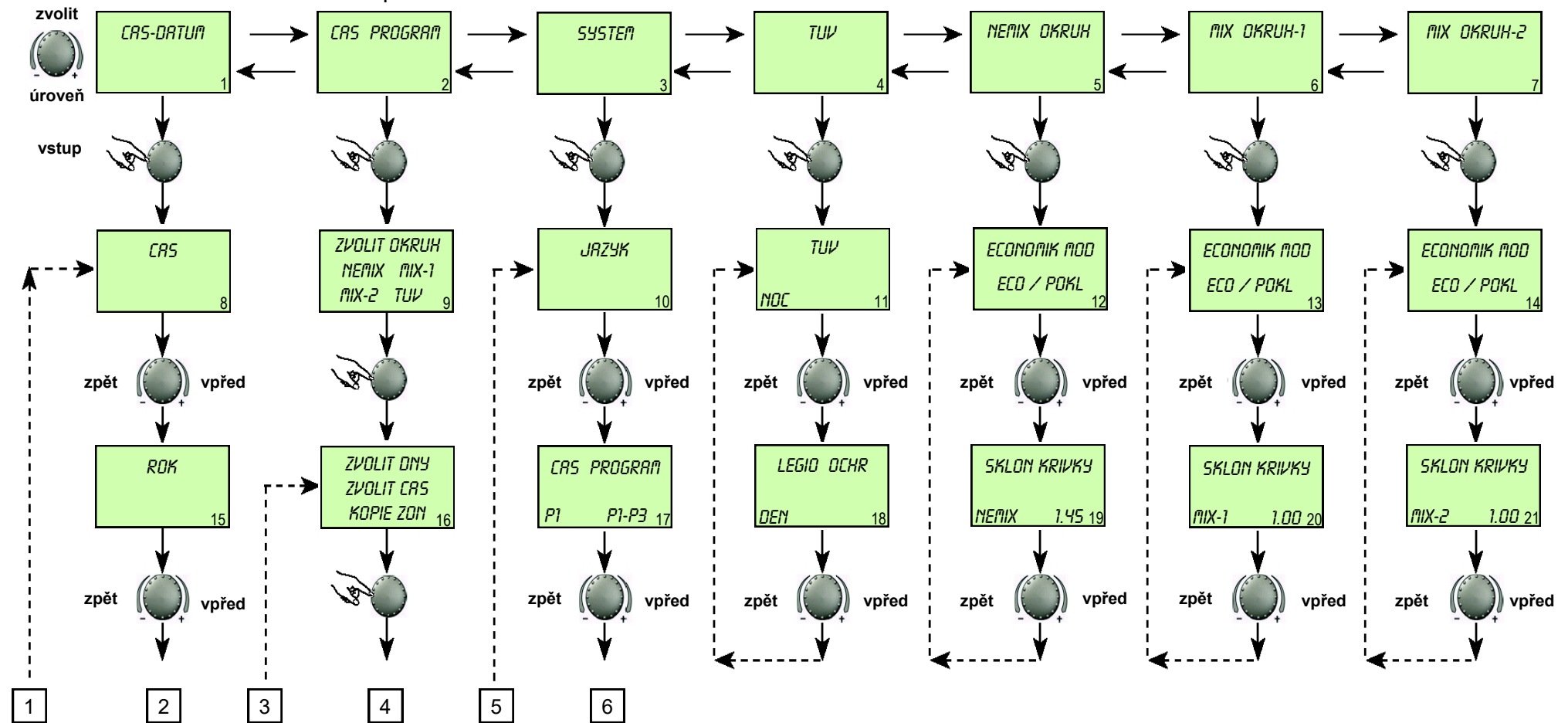
Programování provozních parametrů

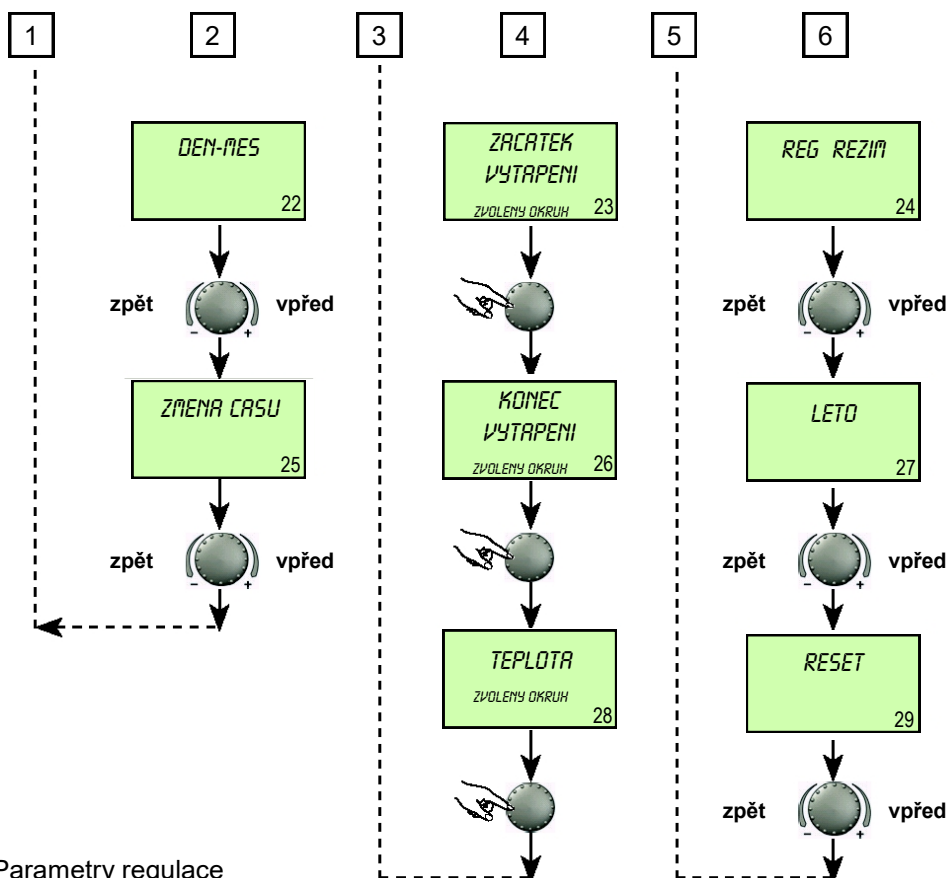
Vstup do úrovně programování se provádí stisknutím otočného tlačítka na cca 3 vteřiny. Hlavní parametry jsou již naprogramované z výroby, v případě úpravy postupujte následovně:

Vstup do úrovně programování



Stiskněte tlačítko cca na 3 vteřiny





#### Parametry regulace


Vstupem do úrovně programů se vždy jako první objeví ČAS PROGRAM.


Všechny další úrovně:

- HYDRAULIKA
- SYSTÉM
- TUV
- PŘÍMÝ OKRUH - NEMIX
- SMĚŠOVANÝ OKRUH 1 - MIX-1
- SMĚŠOVANÝ OKRUH 2 - MIX-2
- ZDROJ TEPLA
- NAPAJENI
- BUS
- DATUM - HODINY

mohou být zvoleny přímo pomocí otočného tlačítka. Zvolená úroveň **BLIKÁ**.

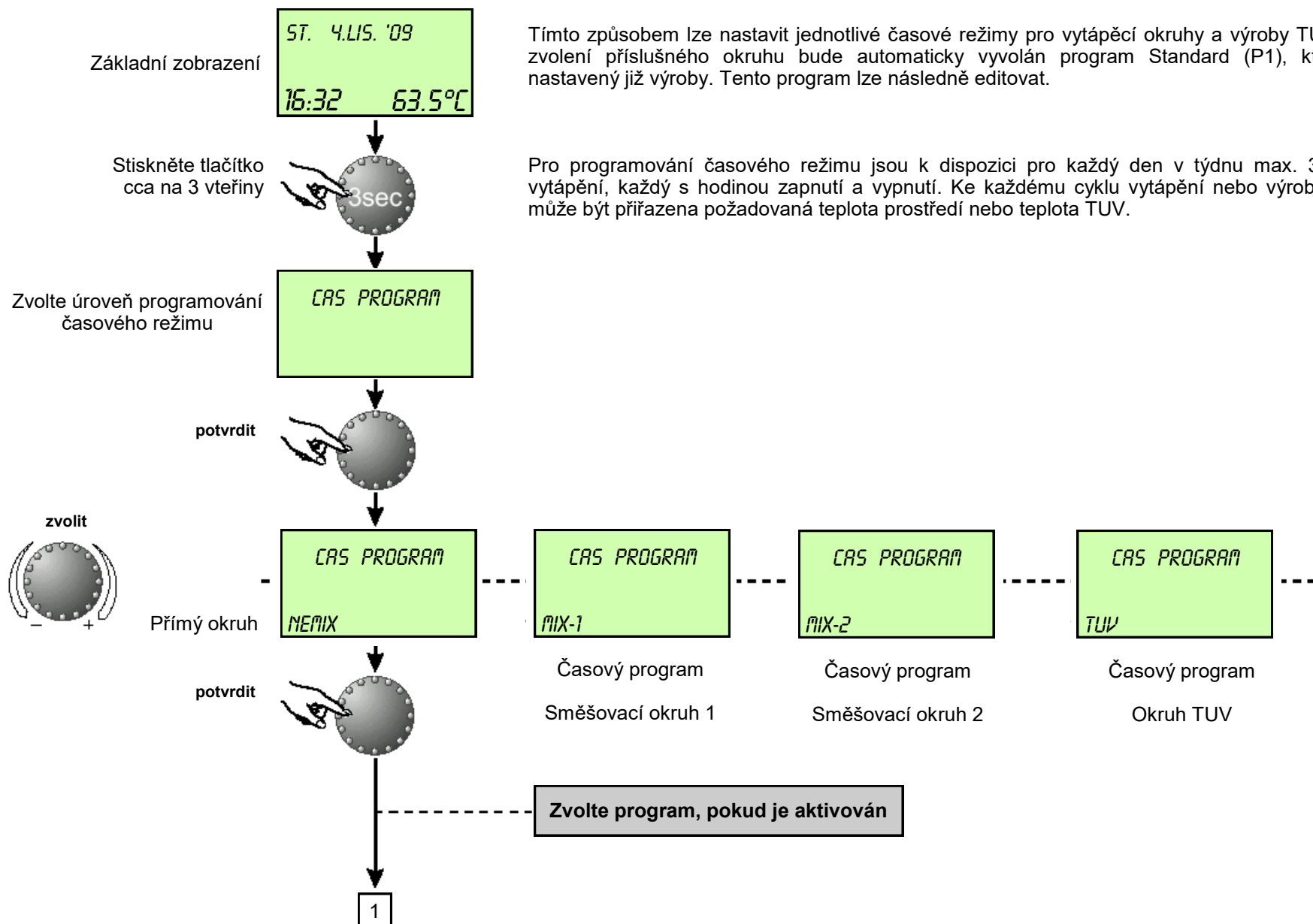
Hodnoty se mění otáčením tlačítka, uložení změněných hodnot se provádí krátkým

stisknutím otočného tlačítka. Návrat do menu proběhne stisknutím tlačítka 

Návrat na základní zobrazení provedete tlačítkem 

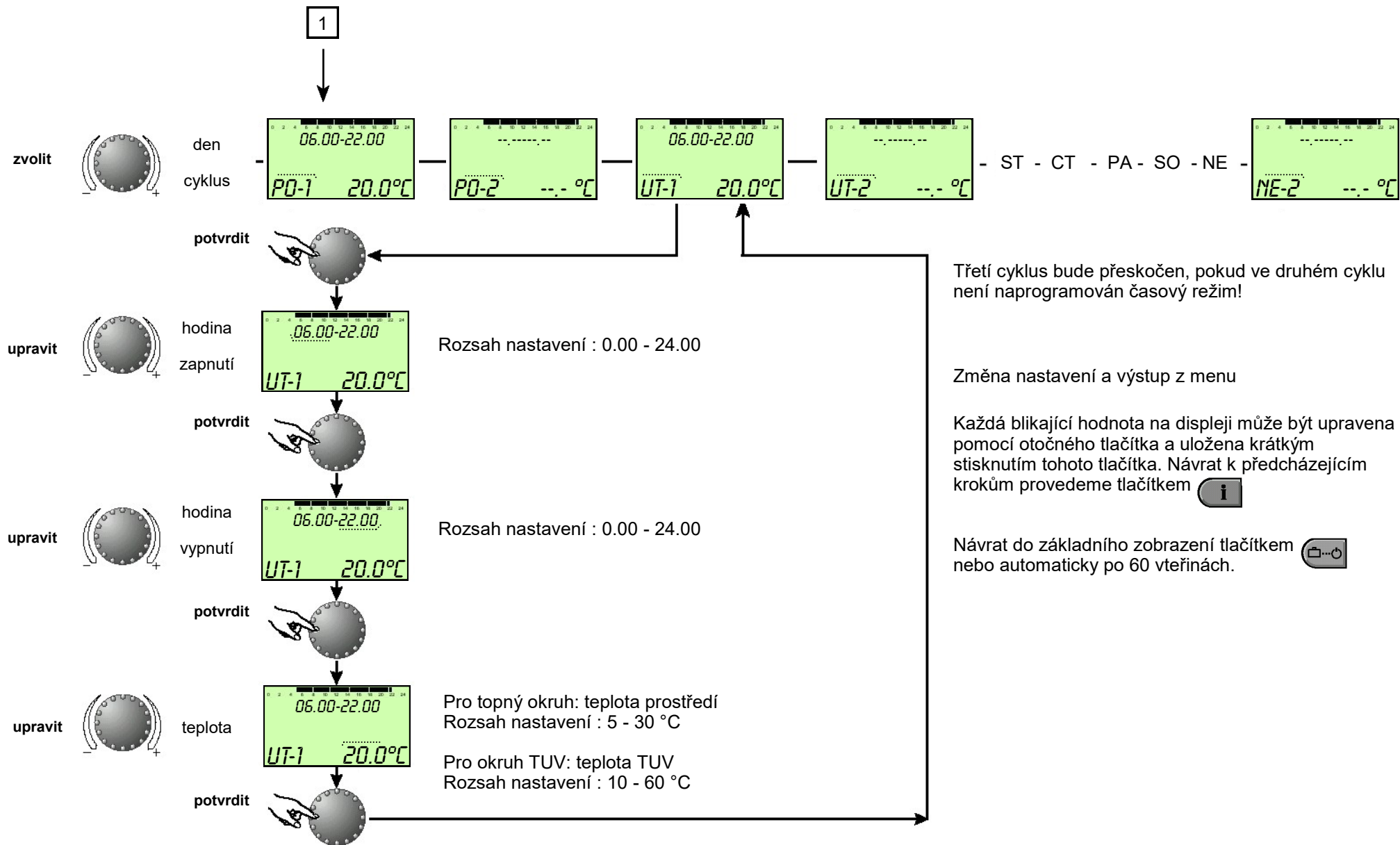
- 1 - Nastavení / seřízení času a datumu
- 2 - Programování časových rozvrhů
- 3 - Konfigurace systémových parametrů regulace
- 4 - Nastavení provozních parametrů okruhu TUV
- 5 - Nastavení provozních parametrů přímého okruhu - NEMIX
- 6 - Nastavení provozních parametrů směšovaného okruhu - MIX 1
- 7 - Nastavení provozních parametrů směšovaného okruhu - MIX 2
- 8 - Nastavení aktuálního času
- 9 - Volba jednotlivých okruhů NEMIX, MIX-1, MIX-2, TUV
- 10 - Volba jazyka
- 11 - Útlumová teplota TUV
- 12 - Volba režimu regulace - ECO / POKL
- 13 - Volba režimu regulace - ECO / POKL
- 14 - Volba režimu regulace - ECO / POKL
- 15 - Nastavení aktuálního roku
- 16 - Den (Po-Ne), topný okruh, funkce KOPÍROVAT
- 17 - Výběr z časových programů P1, P2, P3
- 18 - Aktivace ochrany proti legionelle
- 19 - Určení typu vytápěcího okruhu (podlaha, radiátory, konvektory)
- 20 - Určení typu vytápěcího okruhu (podlaha, radiátory, konvektory)
- 21 - Určení typu vytápěcího okruhu (podlaha, radiátory, konvektory)
- 22 - Nastavení aktuálního dne a měsíce
- 23 - Začátek vytápění pro zvolený okruh
- 24 - Nastavení typu regulace jednotlivých okruhů
- 25 - Nastavení automatické změny letní - zimní čas
- 26 - Konec vytápění pro zvolený okruh
- 27 - Letní provoz, mezní hodnota vytápění
- 28 - Teplota pro zvolený okruh
- 29 - Obnovení továrního nastavení - RESET

# PROGRAMOVÁNÍ ČASOVÉHO ROZVRHU

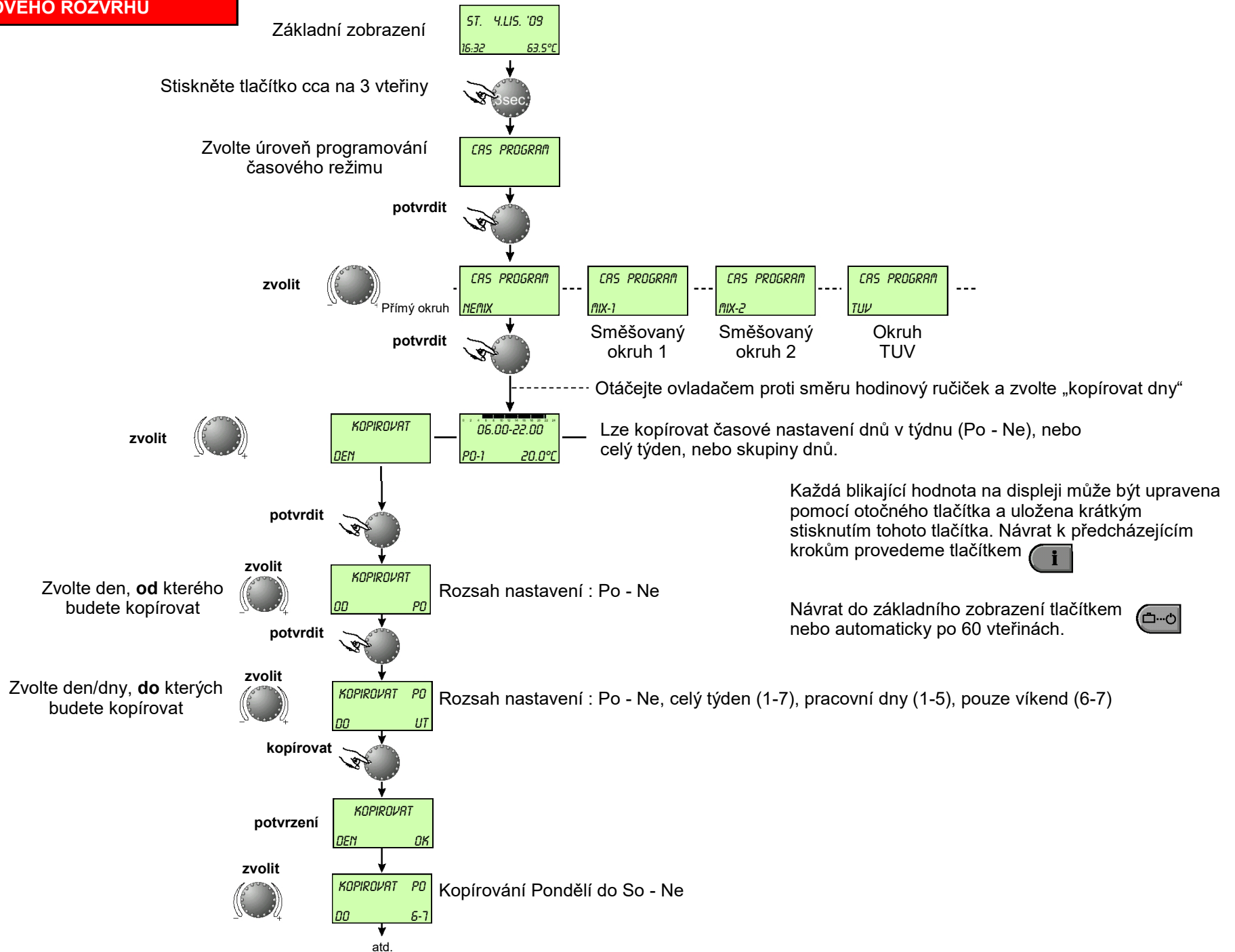


Tímto způsobem lze nastavit jednotlivé časové režimy pro vytápěcí okruhy a výroby TUV. Po zvolení příslušného okruhu bude automaticky vyvolán program Standard (P1), který je nastavený již výroby. Tento program lze následně editovat.

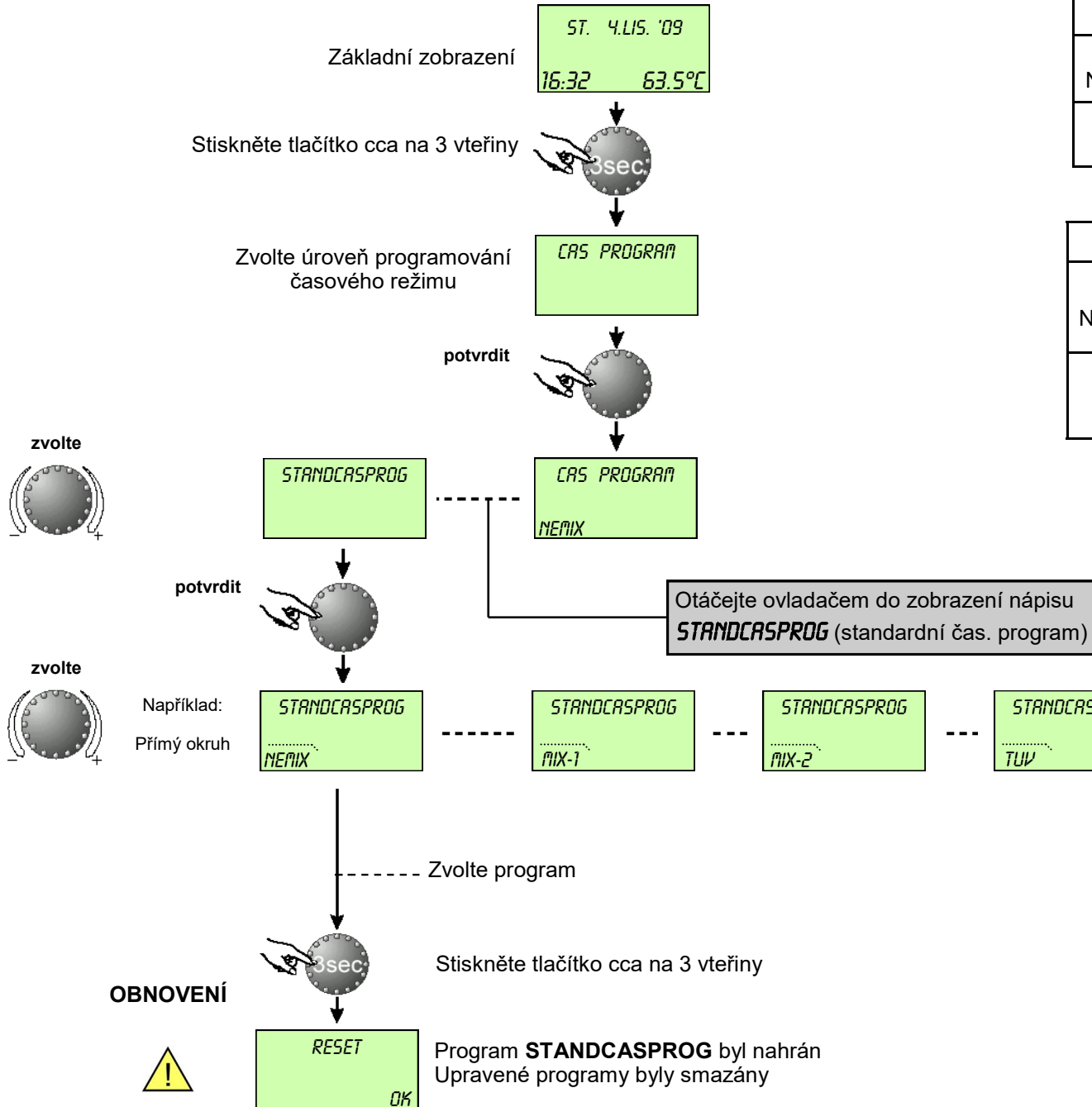
Pro programování časového režimu jsou k dispozici pro každý den v týdnu max. 3 cykly vytápění, každý s hodinou zapnutí a vypnutí. Ke každému cyklu vytápění nebo výroby TUV může být přiřazena požadovaná teplota prostředí nebo teplota TUV.



# KOPÍROVÁNÍ ČASOVÉHO ROZVRHU



# OBNOVA ČASOVÉHO ROZVRHU (tovární nastavení časových programů)



Program časového rozvrhu **P1**

| Okruh                                 | Den     | Vytápění od  |
|---------------------------------------|---------|--------------|
| Všechny okruhy<br>NEMIX, MIX-1, MIX-2 | Po - Ne | 6.00 - 22.00 |
| Okruh TUV                             | Po - Ne | 5.00 - 22.00 |

Program časového rozvrhu **P2**

| Okruh                                 | Den     | Vytápění od                |
|---------------------------------------|---------|----------------------------|
| Všechny okruhy<br>NEMIX, MIX-1, MIX-2 | Po - Čt | 6.00 - 08.00 16.00 - 22.00 |
|                                       | Pá      | 6.00 - 08.00 13.00 - 22.00 |
|                                       | So - Ne | 7.00 - 23.00               |
| Okruh TUV                             | Po - Čt | 5.00 - 08.00 15.30 - 22.00 |
|                                       | Pá      | 5.00 - 08.00 12.30 - 22.00 |
|                                       | So - Ne | 6.00 - 23.00               |

Program časového rozvrhu **P3**

| Okruh                                 | Den     | Vytápění od  |
|---------------------------------------|---------|--------------|
| Všechny okruhy<br>NEMIX, MIX-1, MIX-2 | Po - Pá | 7.00 - 18.00 |
|                                       | So - Ne | útlum        |
| Okruh TUV                             | Po - Pá | 6.00 - 18.00 |
|                                       | So - Ne | útlum        |

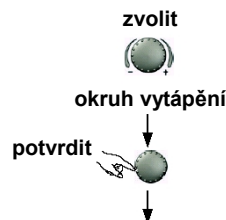
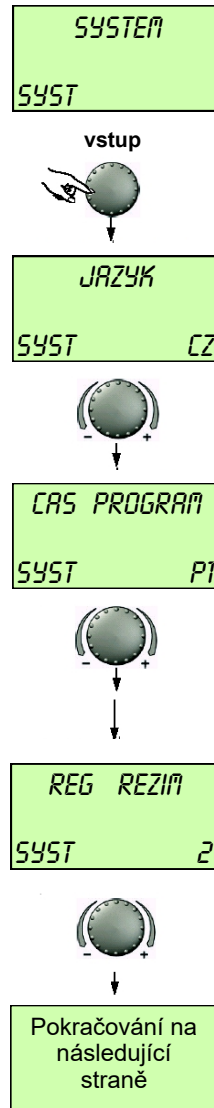
Programy P2 a P3 se objeví pouze tehdy, pokud je aktivována volba P1-P3 v menu SYSTEM

Každá blikající hodnota na displeji může být upravena pomocí otočného tlačítka a uložena krátkým stisknutím tohoto tlačítka. Návrat k předcházejícím krokům provedeme tlačítkem

Návrat do základního zobrazení tlačítkem nebo automaticky po 60 vteřinách.

## KONFIGURACE SYSTÉMU

Nastavení parametrů **SYSTEM**



Vstup do úrovně: dle schématu  
Výstup bez úprav: tlačítkem nebo automaticky po 60 vteřinách

Úpravy : upravte zvolené parametry, které blikají pomocí otočného tlačítka a potvrďte stisknutím tohoto tlačítka

### Volba jazyka

Možnosti nastavení: IT = Italsky GB = Anglicky PL = Polsky NL = Holandsky  
FR = Francouzsky DE = Německy CZ = Česky HU = Maďarsky

Nastavení z výroby : CZ = Česky

### Program časového režimu

Rozsah nastavení: P1, P2, P3

Nastavení z výroby : P1

Tento parametr udává počet možných týdenních programů vytápění. Při nastavení P1 je k dispozici pouze jeden. Při nastavení P1 - P3 jsou k dispozici tři (volba konkrétního týdenního programu (P1 nebo P2 nebo P3) se provádí tlačítkem , kde po zvolení režimu AUTO nabídne výběr z P1 - P3).

### Režim regulace

Rozsah nastavení: 1 = společná regulace všech zón 2 = nezávislá regulace jednotlivých zón

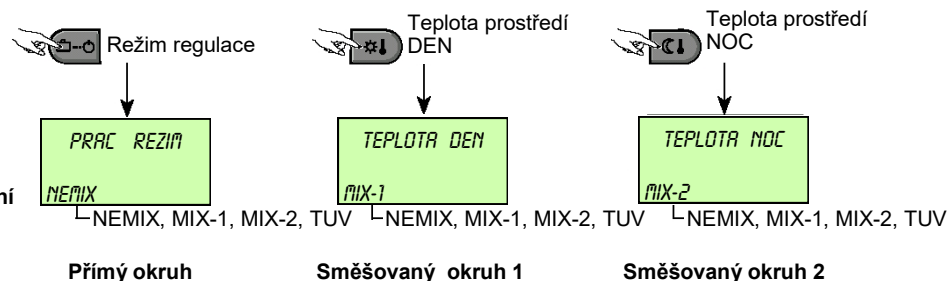
Nastavení z výroby : 2

Volba 1: Režim funkce zvolený tlačítkem (PRÁZDNINY, ABSENCE, NÁVŠTĚVA, AUTO atd.)

a teploty nastavené tlačítky a . Teploty platí pro všechny okruhy topení (NEMIX, MIX-1, MIX-2)

Volba 2: Režim funkce a nastavení teploty mohou být volně zvoleny pro každý okruh zvlášť.

Proto dříve, než nastavíte požadovaný režim, je třeba zvolit příslušný okruh dle následujícího schématu.



## PŘERUŠENÍ PROVOZU VYTÁPĚNÍ - LETNÍ PROVOZ

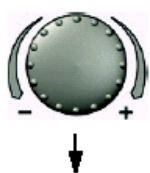


### Letní provoz

Rozsah nastavení: VYP, od 10 do 30 °C

Nastavení z výroby : 20 °C

další parametr



Tento parametr stanovuje venkovní teplotu pro vypnutí vytápění.

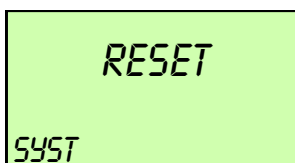
Když geometrická venkovní teplota překročí nastavenou hodnotu, dojde k zablokování provozu topných okruhů.

Během letního přerušení provozu budou čerpadla všech okruhů topení aktivovány na 20 vteřin denně, případné směšovací ventily budou krátce otevřeny (ochrana proti zablokování).

Nastavením parametru na VYP, je funkce letního provozu DEAKTIVOVÁNA.

Funkce letního provozu neovlivňuje funkci okruhu TUV.

## OBNOVENÍ VÝROBNÍHO NASTAVENÍ PARAMETRŮ



### Obnovení parametrů (RESET)

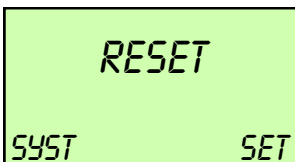
Touto funkcí se mohou obnovit nastavené hodnoty z výroby, které byly uživatelem upraveny v úrovni programování.

Neplatí pro: ČAS - DATUM, ROZVRHY FUNKCE

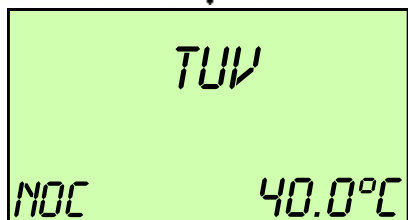
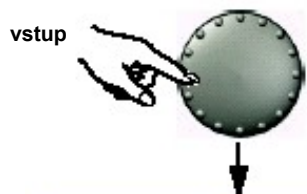
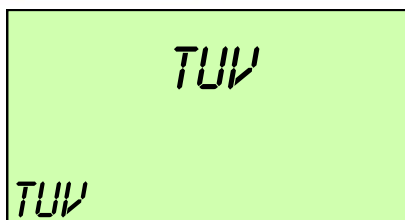
Pokud bude zadán vstupní kód pro servis, pak budou obnoveny i servisní parametry regulátoru.



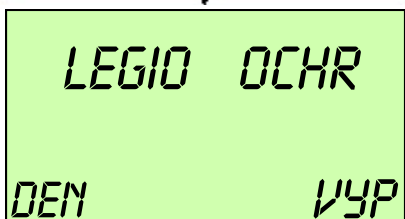
Když funkce obnovy bliká (SET), stiskněte ovládací tlačítko na 5 vteřin, dokud nedojde k návratu do základního zobrazení.



Obnovení hodnot smí provádět pouze vyškolený technik. Nepoužívejte funkci obnovení výchozího nastavení pokud to není nezbytně nutné!



další parametr




Tato úroveň obsahuje nezbytné parametry pro nastavení útlumové teploty TUV a ochranu proti legionele.

Vstup do úrovně: dle schématu

Výstup bez úprav: tlačítkem  nebo automaticky po 60 vteřinách

### Útlumová teplota TUV

Rozsah nastavení: 10 °C až do požadované teploty TUV dle 

Nastavení z výroby : 40 °C

Tento parametr stanoví hodnotu žádané teploty pro okruh TUV mimo komfortní pásma nastavená v časových programech a pro režim ABSENCE po dobu trvání tohoto dočasného režimu.

### Aktivace funkce ochrany proti legionele

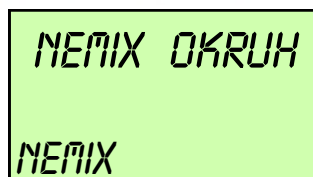
Rozsah nastavení: VYP, Po - Ne, všechny dny


Nastavení z výroby : VYP

Při aktivaci této funkce se ve stanovený den či dny zásobník TUV bude natápět po určitou dobu na teplotu 65 °C.

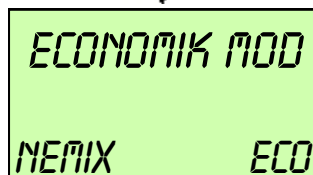
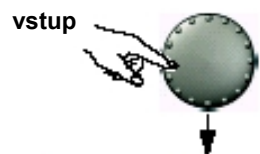
Při nastavení VYP nebude tato funkce AKTIVNÍ.

Jiné časové rozvrhy pro funkci ochrany proti legionele mohou být nastaveny pouze vyškoleným servisním technikem.



Vstup do úrovně: dle schématu  
Výstup bez úprav: tlačítkem  nebo automaticky po 60 vteřinách

Tato úroveň obsahuje parametry pro aktivaci útlumového režimu.



### Útlumový režim

Nastavení chování vytápění v režimu útlumu.  
Rozsah nastavení: ECO, POKL

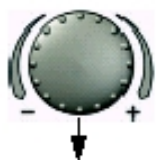
Nastavení z výroby : ECO

#### Nastavení: **ECO**

Pokud je venkovní teplota vyšší, než nastavená teplota ochrany proti zamrznutí, čerpadlo topného okruhu není v provozu.

Pokud je venkovní teplota nižší, než je nastavená teploty ochrany proti zamrznutí, bude topný okruh vytápěn na základě stanovených teplot (viz. Kapitola nastavení teplot)  
Toto nastavení je vhodné především pro dobře zaizolované budovy.

další parametr



#### Nastavení: **POKL**

Čerpadlo topného okruhu zůstává v provozu, vytápění probíhá dle nastavení teploty útlumového vytápění. Teplota nikdy neklesne pod minimální nastavenou hodnotu.  
Toto nastavení je vhodné pro budovy s nedostatečnou tepelnou izolací.

### Nastavení typu topného systému



Rozsah nastavení: 1.0 - 10.0

Nastavení z výroby : 1.30 (1.10)

Tento parametr se vztahuje na typ topného systému a musí být přizpůsoben dle způsobu použití: podlahové vytápění, radiátory, konvektory atd. Hodnota parametru stanoví exponent klimatické křivky.

**Upozornění:** nezaměňujte se sklonem ekvitermní křivky

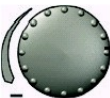
| Hodnoty    | Použití  |
|------------|--|
| 1.10       | Křivka pro podlahové vytápění nebo nízkoteplotní topné okruhy            |
| 1.30       | Křivka pro topné okruhy s radiátory                                      |
| 2.0 - 3.0  | Křivka pro topné okruhy s konvektory                                     |
| 3.0 - 10.0 | Speciální křivka pro teplotovzdušné vytápění s vysokou provozní teplotou |

## NASTAVENÍ ČAS - DATUM

vstup



ST. 5.LIS. '25  
16:32 63.5°C

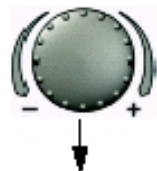


CAS-DATUM



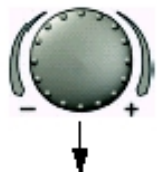
první parametr

CAS  
13:16



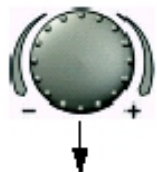
další parametr

ROK  
2025



další parametr

DEN-MES  
PA 07.11



další parametr

ZMENA CASU  
LE-ZI ZAP

Vstup do úrovně: dle schématu

Výstup bez úprav: tlačítkem  nebo automaticky po 60 vteřinách

**Aktuální čas**

Rozsah nastavení: 0.00 - 24.00

**Aktuální rok**

Rozsah nastavení: 2001 - 2099

**Aktuální datum**

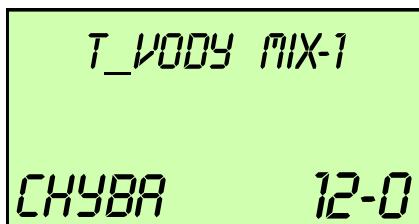
Rozsah nastavení: 1.1 - 31.12

Dny v týdnu: Po - Ne automaticky

**Automatická změna letní / zimní čas**

Automaticky: poslední neděle v březnu a v říjnu

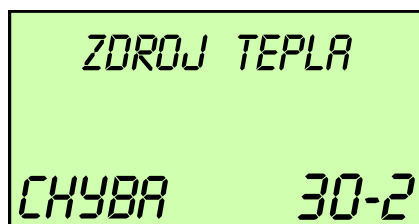
Manuálně: žádná změna



Výstup do topného okruhu MIX-1

Příklad chybového hlášení od sondy teploty na výstupu do topného okruhu MIX-1

Kód chyb 10 - 20 s indexem 0 nebo 1 (zkrat nebo přerušení)



Kotel - zdroj tepla

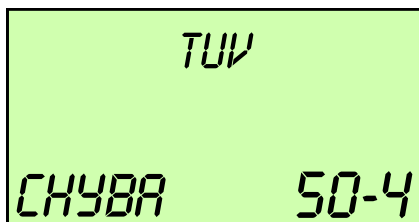
Příklad chybového hlášení od kotle

Kód chyb 30 - 40 s indexem 2 - 5

Regulace je vybavena rozsáhlou autodetekční funkcí. Signalizace chyb má vždy prioritu oproti ostatním údajům. Objevuje se v základním zobrazení regulace.



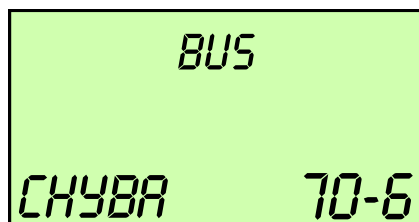
V případě signalizace chyb je třeba vždy upozornit servisního technika!



Okruh TUV

Příklad chybového hlášení logiky ovládání (není dosažena nastavená teplota TUV - funkce regulace)

Kód chyb 50 - 60 s indexem 2 - 4



Data BUS

Příklad chybového hlášení bus dat (neprobíhá komunikace s kotly)

Kód chyb 70 s indexem 0 nebo 1

## Poruchová signalizace regulátoru THETA

Porucha, která se vyskytne, je vždy signalizována regulátorem kaskády a zón a je uložena do paměti.

### Signalizace poruch sond

Hodnoty odporu sond, které jsou mimo rozsah měření, jsou pokládány za závadu. Jsou označeny dle jejich použití pomocí chybových kódů 10...20 a podle charakteru závady indexem 0 pro zkrat nebo 1 při přerušení.

### Signalizace poruch logiky kontroly

Tato chybová hlášení hodnotí výsledek, který je očekáván od regulace (například nedosažení žádaných teplot). Dle modelu a dle klasifikace jsou uvedeny pomocí kódů závad 50...60 s indexy 0,1,2.

### Signalizace poruch BUS

Tyto signalizace závad se vztahují na chyby adresy BUS, jako jsou zdvojené údaje nebo nerozeznání adres v rámci dat BUS. Dle modelu a klasifikace jsou uvedeny pomocí kódu závad 70 s indexy 0,1.

### Signalizace poruch elektronické desky kotle

Tyto signalizace závad pocházejí od elektronické desky kotle a dělí se do dvou bloků. Poruchy s manuálním odblokováním s kódem E-XX nebo dočasné zablokování s automatickým odblokováním s kódem B-XX. Význam konkrétních poruch je třeba dohledat v návodu na připojený kotel.

### Správa závad

- Závady jsou signalizovány v základním zobrazení regulátoru kaskády
- Závady systému se objevují i informační úrovni s příslušnou hodnotou
- Pokud je třeba, závady jsou přepsány do registru chyb
- Při vhodném nastavení závady aktivují výstup signalizace optického nebo akustického zařízení

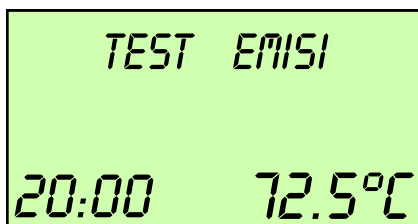
### Registr signalizace závad

Regulace disponuje registrem závad, kam může být uloženo max. 20 závad. Jednotlivé chyby jsou pak zobrazovány v menu „Alarmy“ s datem, hodinou a typem příslušné chyby. Po vstupu do tohoto menu, které je chráněno kódem, se objeví nejnovější chyba, otáčením tlačítka je možné zobrazit všech 20 posledních chybových hlášení.

| Popis                  | Typ závady | Kód  |
|------------------------|------------|------|
| Venkovní sonda         | Přerušení  | 10-0 |
| Venkovní sonda         | Zkrat      | 10-1 |
| Sonda kotle            | Přerušení  | 11-0 |
| Sonda kotle            | Zkrat      | 11-1 |
| Vstupní sonda MIX-1    | Přerušení  | 12-0 |
| Vstupní sonda MIX-1    | Zkrat      | 12-1 |
| Sonda okruhu TUV       | Přerušení  | 13-0 |
| Sonda okruhu TUV       | Zkrat      | 13-1 |
| Variabilní vstup EV2   | Přerušení  | 14-0 |
| Variabilní vstup EV2   | Zkrat      | 14-1 |
| Variabilní vstup EV2   | Alarm      | 14-7 |
| Variabilní vstup EV3   | Přerušení  | 15-0 |
| Variabilní vstup EV3   | Zkrat      | 15-1 |
| Variabilní vstup EV3   | Alarm      | 15-7 |
| Variabilní vstup EV1   | Přerušení  | 16-0 |
| Variabilní vstup EV1   | Zkrat      | 16-1 |
| Variabilní vstup EV1   | Alarm      | 16-7 |
| Sonda solární nádrže   | Přerušení  | 17-0 |
| Sonda solární nádrže   | Zkrat      | 17-1 |
| Vstupní sonda MIX-2    | Přerušení  | 18-0 |
| Vstupní sonda MIX-2    | Zkrat      | 18-1 |
| Sonda solárního panelu | Přerušení  | 19-0 |
| Sonda solárního panelu | Zkrat      | 19-1 |
| Hořák 1                | Není OFF   | 30-2 |
| Hořák 1                | Není ON    | 30-3 |
| Hořák 2                | Není OFF   | 31-2 |
| Hořák 2                | Není ON    | 31-3 |

| Popis                           | Typ závady   | Kód  |
|---------------------------------|--------------|------|
| Počítadlo hodin                 | Bez signálu  | 32-3 |
| Teplota spalin                  | Překročena   | 33-5 |
| Teplota spalin                  | Závada       | 33-8 |
| <b>Teploty</b>                  |              |      |
| Vstup. teplota kotle            | Nedosažena   | 50-4 |
| Vstup. teplota kotle            | Překročena   | 50-5 |
| Vstup. teplota TUV              | Nedosažena   | 51-4 |
| Vstup. teplota MIX-1            | Nedosažena   | 52-4 |
| Vstup. teplota MIX-2            | Nedosažena   | 53-4 |
| Tepl. prost. NEMIX              | Nedosažena   | 54-4 |
| Teplota prost. MIX-1            | Nedosažena   | 55-4 |
| Teplota prost. MIX-2            | Nedosažena   | 56-4 |
| <b>BUS data</b>                 |              |      |
| Adresa                          | Kolize adres | 70-0 |
| Signál od T2B                   | Žádný signál | 70-1 |
| Signál od i2C                   | Žádný signál | 70-3 |
| Komunikace s kotly              | Žádný signál | 70-6 |
| Chybí master                    | Žádný signál | 70-8 |
| EPROM                           | Závada       | 71-0 |
| EPROM                           | Závada       | 71-1 |
| Impulzní vstup                  | Žádný signál | 90-0 |
| <b>Chyby kotle</b>              |              |      |
| Chyba kotle                     | Zablokování* | E-XX |
| Chyba kotle                     | Neblokační*  | B-XX |
| * viz. návod na připojené kotle |              |      |

## REŽIM TEST EMISÍ



Po stisknutí příslušného tlačítka uvedete kotel do režimu měření emisí (kominík). Kotel se automaticky nastaví na maximální teplotu topného okruhu a okruhu TUV. Doba trvání režimu měření emisí je 20 minut.



Při režimu měření emisí bude teplota okruhu TUV nastavena na maximální teplotu. Pokud nastavíte příliš vysokou teplotu hrozí nebezpečí popálení!

Aktuální teplota v kotli

Čas do konce režimu měření emisí (kominík)



Opětovným stisknutím tlačítka předčasně ukončíte režim měření emisí

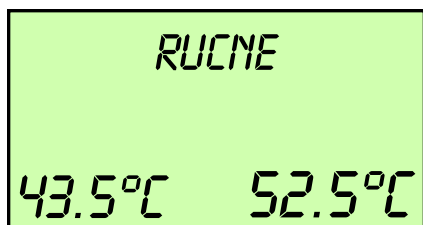
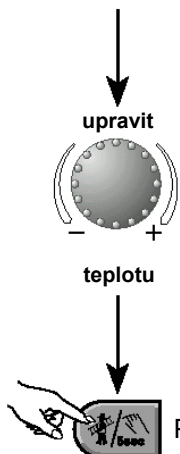
## MANUÁLNÍ FUNKCE (nastavení výstupní teploty z kotle do topného okruhu)



Stiskněte tlačítko na cca 5 vteřin

Pokud bude tlačítko stlačeno po dobu delší než je 5 vteřin, regulátor se nastaví do manuálního režimu. Teplota kotle bude nastavena pomocí otočného tlačítka. Všechna čerpadla budou aktivována. Směšovací ventily zůstanou bez napájení, ale je možné je v případě potřeby nastavit manuálně.

Návrat zpět na dříve zvolený režim se provede novým stisknutím tlačítka



Rozsah nastavení: min. - max. teplota kotle

Aktuální teplota

Požadovaná teplota (bliká)



Při manuálním režimu bude teplota okruhu TUV nastavena dle teploty stanovené v kotli. Pokud nastavíte v kotli příliš vysokou teplotu hrozí nebezpečí popálení!

Pro ochranu podlahových okruhů před nadměrnou teplotou je nutné provést příslušná bezpečnostní opatření (např. vypnout čerpadla či uzavřít směšovací ventily podlahových okruhů).

Potvrdit nastavené hodnoty a návrat do základního zobrazení

## TECHNICKÁ DATA

### Regulátor kaskády a zón THETA

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Napájecí napětí             | 230 V (+6 / -10 %)                           |
| Nominální frekvence         | 50 - 60 Hz                                   |
| Příkon                      | Max. 5,8 VA                                  |
| Rozhraní BUS                | T2B 12V / 150 mA                             |
| Teplota prostředí           | 0 ... 50 °C                                  |
| Teplota skladování          | -25 ... 60 °C                                |
| Stupeň elektrického krytí   | IP 30  |
| Třída ochrany dle EN 60730  | II   |
| Třída ochrany dle EN 60529  | III  |
| Třída software              | A  |
| Elektromagnetické emise     | EN 55014 (1993)                              |
| Imunita                     | EN 55104 (1995)                              |
| Shoda s nařízením           | 89 / 336 / EU                                |
| Rozměry (D x V x H)         | 144 x 96 x 75 mm                             |
| Materiál                    | ABS s antistatickou úpravou, obtížně hořlavý |
| Nominální proud             | 6 A  |
| Pojistka                    | 6,3 A  |
| Max. zatížení kontaktů relé | 2 A  |

### Regulátor řízení zóny THETA RS

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Napájecí napětí            | Prostřednictvím BUS dat<br>Malé bezpečné napětí dle EN 60730 |
| Příkon                     | Max. 300 mW  |
| Rozhraní BUS               | T2B  |
| Teplota prostředí          | 0 ... 50 °C  |
| Teplota skladování         | -25 ... 60 °C  |
| Stupeň elektrického krytí  | IP 20  |
| Třída ochrany dle EN 60730 | III  |
| Kontrolováno dne           | EN 60 730  |
| Doporučený kabel zapojení  | JYTY 2 x 1   |
| Maximální délka kabelů     | 50 m   |
| Uložení dat do paměti      | Min. 5 let   |
| Přesnost vnitřních hodin   | +/- 2 s / den  |
| Displej                    | Alfa-numerická obrazovka se symboly                          |
| Hmotnost                   | cca 150 g  |
| Rozměry (D x V x H)        | 90 x 138 x 28 mm   |
| Materiál                   | ABS s antistatickou úpravou, obtížně hořlavý                 |

Třída regulátoru teploty dle nařízení Komise v přenesené pravomoci EU č. 811/2013.

| Třída | Příspěvek k sezónní energetické účinnosti | Popis  |
|-------|---|--|
| VI    | + 4 %                                     | Regulátor kaskády a zón THETA + Venkovní sonda                   |
| VIII  | + 5 %                                     | Regulátor kaskády a zón THETA + 3 modulační prostorové přístroje |

## Měření teploty prostředí

Čidlo teploty zabudované v termostatu snímá teplotu prostředí, ve kterém je termostat instalován. Tyto hodnoty zasílá do kotle pomocí bipolárního vedení přenosu dat BUS.

## Tlačítko volby jednotlivých režimů (4)

Požadovaný režim lze zvolit pomocí tlačítka 4 - tlačítko musí být stisknuto po dobu cca 3 sekund. Aktivní režim je zobrazen rozsvícením příslušné kontrolky LED.

## Automatický režim (5)

Topný okruh bude regulován v souladu s časovým programem, který je nastaven v regulátoru kaskády a zón.

## Trvalá denní teplota (2)

Topný okruh bude regulován v souladu s teplotou prostředí, která je nastavena v regulátoru kaskády a zón.

## Trvalá noční teplota (3)

Topný okruh bude regulován v souladu se sníženou (noční) teplotou prostředí, která je nastavena v regulátoru kaskády a zón.

## Regulace požadované teploty




Pomocí ovladače (1) lze upravit požadovanou teplotu v režimu, ve kterém se právě termostat nachází. Otáčením ovladače můžeme upravit hodnotu teploty oproti nastavené teplotě v regulátoru kaskády a zón v rozmezí +/- 6°C.

Otočení ovladače (1) ve směru hodinových ručiček: zvýšení teploty

Otočení ovladače (1) proti směru hodinových ručiček: snížení teploty

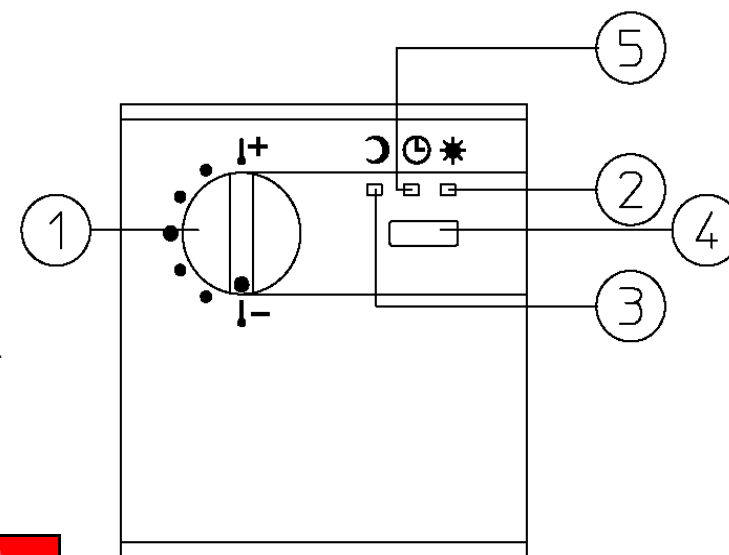
## Přídavné funkce

Přídavné funkce jsou nastavovány výhradně na regulátoru kaskády a zón, ale jejich aktivace je zobrazena na termostatu RFF. (viz. Tabulka)

| Přídavné funkce              | Prostorový termostat  |
|------------------------------|---|
| NÁVŠTĚVA                     | Kontrolka  bliká |
| ABSENCE                      | Kontrolka  bliká |
| PRÁZDNINY                    | Kontrolka  bliká |
| STANDBY (POHOTOVOSTNÍ REŽIM) | Všechny kontrolky svítí   |

## Zobrazení závad

| Závada                           | Kontrolka  | Kontrolka  | Kontrolka  |
|----------------------------------|---|---|---|
| Fáze zapnutí / po výpadku proudu | BLIKÁ KRÁTCE  | BLIKÁ KRÁTCE  | BLIKÁ KRÁTCE  |
| Chyba v nastavení BUS adresy     | BLIKÁ   | SVÍTÍ   | SVÍTÍ   |
| Závada na vedení BUS             | SVÍTÍ   | BLIKÁ   | SVÍTÍ   |





# IMMERGAS

# vips gas

**VIPS gas s.r.o**  
Na Bělidle 1135  
460 06 Liberec 6

**Tel:** 485 108 041  
**Email:** [obchod@vipsgas.cz](mailto:obchod@vipsgas.cz)  
**Web:** [www.immergas.cz](http://www.immergas.cz)  
[www.vipsgas.cz](http://www.vipsgas.cz)



## TECHNICKÉ ODDĚLENÍ

[technik@vipsgas.cz](mailto:technik@vipsgas.cz)  
737 230 676 Marek Štajnc  
737 230 677 Jan Řehák  
739 002 185 David Šimůnek  
737 381 995 Vladislav Samler

## NÁHRADNÍ DÍLY

[nahradni.dily@vipsgas.cz](mailto:nahradni.dily@vipsgas.cz)  
737 230 686 Pavlína Lálová  
485 108 041 pevná linka

## SERVISNÍ ODDĚLENÍ

[servis@vipsgas.cz](mailto:servis@vipsgas.cz)  
485 108 041 pevná linka